



Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited
利胜地中海航运（上海）有限公司

TEL: (86-21) 6104 3333 (general) www.msc.com

26th Floor, Shanghai Ruiteng Int'l Tower, 248 Yangshupu Road, 200082, Shanghai

Weekly Vessel Arrangement - US & Canada - Week 34, 2019

Version: 7.0

Update: 15/Aug

Week	Service	Vessel Name	Voy	Terminal	Shanghai							NVOCC own AMS Filing / NVOCC自行发送AMS			Served Region & Transit Time (Days)
					Booking Start	C/L Cut	S/I Cut	Closing & E-VGM Cut	ETA	ETD	Proforma Departure	Vessel/Voyage for AMS Filing	Flag	Deadline	
周数	航线	船名	航次	挂靠码头	订舱开始	箱号截止	提单截止	截关时间 & E-VGM 截止时间	预计到港	预计离港	标准离港日	NVOCC发送AMS的船名	Llyods Number	截止时间	航程及转运时间 (天)
34	Jaguar	MAERSK ELBA	934N	YS3	13-Aug	27-Aug 12:00	27-Aug 12:00	28-Aug 22:00	29-Aug	30-Aug	30-Aug	MAERSK ELBA 934N	SINGAPORE 9458078	27-Aug 12:00	USWC: Long Beach (14) - Oakland(19), 177Q
34	Yulan	HYUNDAI SPLENDOR	069E	WGQ2	5-Aug	18-Aug 12:00	18-Aug 12:00	20-Aug 6:00	20-Aug	21-Aug	21-Aug	HYUNDAI SPLENDOR 069E	PANAMA 9393321	18-Aug 12:00	USWC: Los Angeles (14) , 177Q
34	Maple	ZIM CHICAGO	54N	YS3	15-Aug	30-Aug 1:00	30-Aug 1:00	31-Aug 12:00	1-Sep	1-Sep	1-Sep	ZIM CHICAGO 54N	LIBERIA 9398424	30-Aug 1:00	Canada/USWC: Vancouver (16) - Seattle (18) , 177U
34	Orient	GUNVOR MAERSK	934N	YS3	8-Aug	23-Aug 12:00	23-Aug 12:00	24-Aug 22:00	25-Aug	26-Aug	26-Aug	GUNVOR MAERSK 934N	DENMARK 9302891	23-Aug 12:00	Canada/USWC: Prince Rupert (15) - Long Beach (20) - Oakland (24), 177Q
34	Empire	MAERSK SHENZHEN	933E	YS3	5-Aug	19-Aug 22:00	19-Aug 22:00	21-Aug 10:00	21-Aug	22-Aug	22-Aug	MAERSK SHENZHEN 933E	UNITED KINGDOM 9725160	19-Aug 22:00	USEC: New York(26) - Baltimore(29) - Norfolk(32), 177P : Accept cargos to Tampa via Pusan (CY in code: KRPLUS),177P
34	Amberjack	TIANJIN	31E	YS3	5-Aug	19-Aug 9:30	19-Aug 9:30	20-Aug 19:30	21-Aug	22-Aug	22-Aug	TIANJIN 31E	MARSHALL ISLANDS 9282962	19-Aug 9:30	USEC: Savannah(26) - Charleston(28) - Jacksonville (30) - Wilmington (32), 177P
34	Lone Star	MSC VANESSA	FR934E	WGQ4	5-Aug	18-Aug 12:00	18-Aug 12:00	19-Aug 22:00	20-Aug	21-Aug	21-Aug	MSC VANESSA FR934E	PANAMA 9251688	18-Aug 12:00	USEC: Houston(30) - Mobile(34) 177P - Freeport (36)-Miami (35)
34	Emerald	MAERSK SYDNEY	933E	YS3	2-Aug	16-Aug 6:00	16-Aug 6:00	17-Aug 18:00	18-Aug	18-Aug	20-Aug	MAERSK SYDNEY 933E	SINGAPORE 9289958	16-Aug 6:00	USEC: Savannah(26)-Norfolk(29) - Charleston(33) - Miami (35), 177P Accept cargoes to Tampa/Philadelphia via CRITSTOBAL (EMERALD-2 service)
34	Lion	MSC Maria Saveria	QL934W	YS3	7-Aug	21-Aug 0:01	21-Aug 0:01	22-Aug 12:00	23-Aug	24-Aug	24-Aug	/			Accept cargoes(177P) to Montreal via Sines. CY-IN code: PTSIE.
34	SILK	Magleby Maersk	933W	YS3	7-Aug	21-Aug 18:00	21-Aug 18:00	22-Aug 22:00	23-Aug	24-Aug	24-Aug	/			Accept cargoes(177P) to Boston via Bremerhaven. CY-IN code: DEBRV.
34	Dragon -2	MSC Aliya	FD934W	YS3	4-Aug	/	18-Aug 22:00	18-Aug 22:00	19-Aug	21-Aug	21-Aug	/			Accept cargoes(177P) to Montreal via Singapore/Valencia. CY-IN code: SGSIN.
34	Emerald-x	NASIA	XA933A	YS3	6-Aug	18-Aug 3:00	18-Aug 3:00	TBA	20-Aug	20-Aug	20-Aug	NASIA-933A	MARSHALL ISLANDS 9315836	18-Aug 3:00	USEC: Savannah(30)-177P
34	Jade	Morten Maersk	933W	YS3	5-Aug	19-Aug 18:00	19-Aug 18:00	20-Aug 22:00	21-Aug	22-Aug	22-Aug	/			Accept cargoes(177P) to Montreal via Valencia. CY-IN code: ESWLC.

Remarks:

- Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice. Please follow "CY-in code list" to arrange correct booking service for each POD, except "special routing".
- C/L Cut (AMS/ENS not required if no deadline indicated in this column): Shipper / booking agent shall provide C/L within deadline for carrier's ENS declaration. In case of any later submission request due to vessel delay, we will review case by case subject to the operational feasibility.
- S/I Cut: Shipper / booking agents shall provide S/I within deadline as standard requirement.
- Equipment free time is 9 calendar days (calculate from the date of empty picking up till "Proforma Departure" announced in this notice) for 20'DV/40'DV/40'HQ. Please visit MSC website to get more detailed tariff.
- CY-in time is usually 5days prior to Pro-forma ETD. It is subject to change without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to double check on terminal website before laden gate-in to avoid unnecessary loss.
- It will be subject to carrier's decision to load onboard or not and stow under option for the later coming container. (Laden gate-in or Customs releasing after closing time).
- Please ensure to declare correct cy-in code on both paper CLP and E-CLP as per our latest Cy-in code list (except Special Routing or Optional Space containers), which is updated to you by email or published on LINDO website.
- Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restow or tranship costs incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please visit terminal website to check whether information is correctly declared or not.
- VGM Cut is applicable for submission via E-channels. In case of manual submission, cut time is 48hours before pro-forma ETA. Please contact Customer Service team to get detailed deadline.

注意事项:

- 上述中转及到港时间信息仅作参考, 请以最新船期为准。除注明"Special Routing"外, 请按照进港代码一览表正确安排各个港口的订舱航线。
- 箱号截止 (如没有标注截止时间, 则说明该航线不需要发送AMS/ENS); 货主/订舱代理须于截止时间前按规定提交箱封号。如因船期延误要求超时发送, 我司将视实际操作可行性决定接受与否。
- 提单截止: 货主/订舱代理须于截止时间前按规定发送提单样本。
- 一般货柜 (20'DV/40'DV/40'HQ) 的免费用箱期为9天 (自提箱日开始计算, 至本通知的标准离港日, 包括节假日)。如需更多关于滞箱费的具体费率, 请访问我司网站。
- 进箱开始一般为预计离港日的5天。根据实际情况, 港区可能随时更改进箱时间。为避免损失, 请务必参考港区官方网站安排进箱。
- 如货柜交付至现场时间或海关放行时间晚于截关时间, 我司将视实际情况决定放行与否及装柜位置。
- 除"Special Routing"或选港舱位外, 请参照最新公布的进港代码一览表 (通过电子邮件发送或公布在联东船代网站) 填制纸质装箱单 (Container-Load-Plan) 及预录电子装箱单 (E-CLP)。
- 货主/订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量 (包括货重和总重) 的填制或预录错误而造成的额外罚金、翻舱、中转费用。可访问港区官方网站查询填制及预录正确与否。
- VGM截止时间, 仅针对通过电子渠道提交VGM的货柜; 如需手工提交VGM, 截止时间为标准到港日前48小时 (请与客户服务部联系获取具体信息)。